

Setting Up Your Computer

Opsætning af computeren | Uw computer installeren | Tietokoneen asentaminen | Sette opp datamaskinen | Installera din dator



CAUTION:

Before you set up and operate your Dell™ computer, see the safety instructions in the *Owner's Manual*. Also, see your *Owner's Manual* for a complete list of features.

FORSIGTIG:

Der henvises til sikkerhedsinstruktionerne i *Brugervejledning*, før du opsætter og anvender Dell™ computeren. Se også i *Brugervejledning* for en fuldstændig oversigt over egenskaber.

WAARSCHUWING:

Lees de veiligheidsinstructies in de *Gebruikershandleiding* voordat u uw computer installeert en in gebruik neemt. In de *Gebruikershandleiding* vindt u ook een volledige lijst met voorzieningen en functies.

VAARA:

Katso turvallisuusohjeet *Käyttöoppaasta* ennen Dell™-tietokoneen asennusta ja käyttöä. Tutustu myös kaikkiin *Käyttöoppaassa* esiteltyihin toimintoihin.

OBS!

Les sikkerhetsanvisningene i *Brukerhåndboken* før du setter opp og bruker Dell™-datamaskinen. I *Brukerhåndboken* finner du også en fullstendig liste over funksjoner.

VARNING:

Innan du installerar och börjar använda din dator från Dell™ bör du läsa säkerhetsanvisningarna i *Användar-handboken*. I *Användarhandboken* finns även en fullständig lista med funktioner.



1

AC Adapter

Vekselstrømsadapter
AC-adapter
Verkkolaite
Vekselstrømadapter
Nätadapter



2

Modem (Side of Computer)

Modem (computerens side)
Modem (zijkant van de computer)
Modeemi (tietokoneen sivu)
Modem (på siden av datamaskinen)
Modem (på sidan av datorn)



3

Network (Back of Computer)

Netværk (computerens bagside)
Netwerk (achterkant van de computer)
Verkko (tietokoneen takaosa)
Nettverk (på baksiden av datamaskinen)
Nätverk (på baksidan av datorn)



4

Power Button

Tænd/sluk-knap
Aan/uit-knop
Virtapainike
Av/på-knapp
Strömbrytare



1. AC adapter connector
2. USB connector (2)
3. video connector
4. network connector
5. PC Card slot
6. hard drive bay
7. audio connectors (2)
8. CD or DVD drive
9. power button
10. touch pad
11. touch pad buttons
12. battery bay
13. modem connector

1. vekselstrømsadapterstik
2. USB-stik (2)
3. videostik
4. netværksstik
5. slot til pc-kort
6. Harddiskbås
7. audio-konnektorer (2)
8. Cd- eller dvd-drev
9. tænd-knap
10. pegeplade
11. pegeplade-knapper
12. Batteribås
13. modemstik

1. AC-adapteraansluiting
2. USB-aansluiting (2)
3. videoaansluiting
4. netwerkaansluiting
5. sleuf til pc-kort
6. Sleuf voor vaste schijf
7. audioaansluiten (2)
8. Cd- of dvd-station
9. aan/uit-knop
10. touchpad
11. touchpad-knoppen
12. Batterijcompartiment
13. modemaansluiting

1. verkkolaitteen liitin
2. USB-liitin (2)
3. videoliitin
4. verkkoliitin
5. PC-korttipaikka
6. Kiintolevyn paikka
7. ääniliittimet (2)
8. CD- tai DVD-levyasema
9. virtapainike
10. kosketuslevy
11. kosketuslevyn painikkeet
12. Akun paikka
13. modeemiliitin

1. tilkobling for vekselstrømadapter
2. USB-tilkobling (2)
3. videotilkobling
4. nettverkstilkobling
5. PC-kortspor
6. Rom i harddisk
7. lydtilkoblinger (2)
8. CD- eller DVD-stasjon
9. av/på-knapp
10. berøringsplate
11. knapper til berøringsplate
12. Batterirom
13. styrepinne

1. nätadapterkontakt
2. USB-kontakt (2)
3. videokontakt
4. nätverksport
5. PC-kortplats
6. Harddiskfack
7. audiokontakter (2)
8. CD- eller DVD-läsare
9. strömbrytare
10. styrplatta
11. knappar till styrplattan
12. Batterifack
13. modempport



OH3466A00

www.dell.com | support.dell.com



What's Next?

Hvad nu? | En verder | Seuraavat toimet | Hva skjer videre? | Vad händer sedan?



Battery

To remove the battery, slide the battery latch release and pull the battery out of the bay.

Batteri

For at fjerne batteriet, glid batteriets låseudløser og træk batteriet ud af båsen

Batterij

Om de batterij te verwijderen schuift u de batterijvergrendeling open en trekt u de batterij uit haar compartiment.

Akku

Irrota akku liu'uttamalla akun vapautuspainiketta ja vetämällä akku pois paikaltaan.

Batteri

Batteriet fjernes ved å skyve på batteriutløseren og trekke batteriet ut av batterirommet.

Batteri

För att ta bort batteriet, glid undan batterilåset och tag ur batteriet från utrymmet.



Wireless Network (Optional)

1. Ensure that your wireless router is enabled.
2. Right-click the wireless network connections icon in the lower-right corner of the Microsoft® Windows® operating system desktop.
3. Click **View Available Wireless Networks** and select the network that you want to join.
4. Click **Allow me to connect to the selected wireless network, even though it is not secure.**
5. Click **Connect.** Go to www.dell.com to verify the connection.

Trådløs netværk (valgfrit)

1. Vær sikker på at den trådløse router er aktiveret.
2. Højreklik på ikonen for netværksforbindelser i nederste højre hjørne på Microsoft® Windows® operativsystemets skrivebord.
3. Klik på **Vis tilgængelige trådløse netværk** og vælg det netværk, som du vil tilslutte.
4. Klik på **Tillad tilslutning til det valgte trådløse netværk, selv om det ikke er sikkert.**
5. Klik på **Tillslut.** Gå til www.dell.com for at bekræfte tilslutningen.

Draadloos netwerk (optioneel)

1. Controleer of uw draadloze router is ingeschakeld.
2. Klik met de rechtermuisknop op het pictogram voor draadloze netwerkverbinding in de rechteronderhoek van het bureaublad van het Microsoft® Windows®-besturingssysteem.
3. Klik op **Beschikbare draadloze netwerken bekijken** en selecteer het netwerk waar u toegang toe wilt.
4. Klik op **Verleen toestemming om verbinding met het geselecteerde draadloze netwerk te maken, zelf als dit niet beveiligd is.**
5. Klik op **Verbinding maken.** Ga naar www.dell.com om de verbinding te controleren.

Langaton verkko (valinnainen)

1. Varmista, että langaton reititin on käytössä.
2. Napsauta hiiren oikealla painikkeella Microsoft® Windows®-käyttö-järjestelmän työpöydän oikeassa alakulmassa olevaa langattomien verkko-yhteyksien kuvaketta.
3. Napsauta kohtaa **Näytä käytettävissä olevat langattomat verkot** ja valitse haluamasi verkko.
4. Napsauta kohtaa **Salli yhteyden muodostaminen valittuun langattomaan verkkoon, vaikka se ei olekaan suojattu.**
5. Napsauta kohtaa **Yhdistä.** Siirry sivustolle www.dell.com ja tarkista yhteys.

Trådløst nettverk (ekstrautstyr)

1. Kontroller at den trådløse ruteren er aktivert.
2. Høyreklikk på ikonet for trådløse nettverkstilkoblinger nederst i høyre hjørne av skrivebordet for Microsoft® Windows®-operativsystemet.
3. Klikk på **Vis tilgjengelige trådløse nettverk** og velg det nettverket du vil tilsluttes.
4. Klikk på **La meg koble meg til det merkede trådløse nettverket, selv om det ikke er sikkert.**
5. Klikk på **Koble til.** Gå til www.dell.com for å bekrefte tilkoblingen.

Trådlöst nätverk (tillval)

1. Kontrollera att din trådlösa router är aktiv.
2. Högerklicka på ikonen för trådlös nätverksanslutning i det nedre högra hörnet på skrivbordet i Microsoft® Windows®.
3. Klicka på **Visa tillgängliga trådlösa nätverk** och välj det nätverk du vill ansluta till.
4. Klicka på **Låt mig ansluta till det valda trådlösa nätverket även om det inte är säkert.**
5. Klicka på **Anslut.** Gå till www.dell.com och kontrollera anslutningen.



Finding Answers

See your *Owner's Manual* for information on setting up devices like printers.

See the *Dell™ Inspiron™ Help* file for information on using your computer and operating system.

To access the *Dell Inspiron Help* file:

1. Click the **Start** button and click **Help and Support.**
2. Click **User and system guides** and click **User's guides.**
3. Click **Dell Inspiron Help.**

Sådan finder du svar

Se i *Brugervejledningen* for oplysninger om opsætning af enheder, som f.eks. printere.

Se i hjælpefil *Dell™ Inspiron™ Help* for oplysninger om anvendelse af computeren og operativsystem.

Sådan skabes der adgang til filen *Dell Inspiron Help*:

1. Klik på knappen **Start** og klik på **Hjælp og support.**
2. Klik på **Brugerhåndbog og systeminformation** og klik på **Brugerhåndbøger.**
3. Klik på **Dell Inspiron Help.**

Antwoord op uw vragen

Raadpleeg uw *Gebruikers-handleiding* voor informatie over het installeren van apparatuur als printers.

Raadpleeg het helpbestand *Dell™ Inspiron™ Help* voor informatie over het gebruik van uw computer en het besturings-systeem.

Het bestand *Dell Inspiron Help* openen:

1. Klik op de knop **Start** en klik vervolgens op **Help en ondersteuning.**
2. Klik op **Gebruikers- en systeemhandleidingen** en vervolgens op **Gebruikers-handleidingen.**
3. Klik op **Dell Inspiron Help.**

Tietolähteitä

Lisätietoja erilaisten laitteiden, esimerkiksi tulostinten, asentamisesta on *Käyttöoppaassa.*

Lisätietoja tietokoneen ja sen käyttöjärjestelmän käytöstä on *Dell™ Inspiron™ Help* -ohjetiedostossa.

Dell Inspiron Help -ohjetiedoston käyttö:

1. Napsauta **Käynnistä**-painiketta ja sitten kohtaa **Ohje- ja tukikeskus.**
2. Napsauta kohtaa **Käyttö- ja järjestelmäoppaat** ja sitten kohtaa **Käyttöoppaat.**
3. Napsauta kohtaa **Dell Inspiron Help.**

Finne svar

I *Brakerhåndboken* er det beskrevet hvordan du installerer enheter, for eksempel skrivere.

I *Dell™ Inspiron™ Help*-hjelpefilen er det beskrevet hvordan du bruker datamaskinen og operativsystemet.

Slik får du tilgang til *Dell Inspiron Help*:

1. Klikk på **Start** og deretter på **hjelp og støtte.**
2. Klikk på **Braker- og systemhåndbøker**, og klikk på **Brakerhåndbøker.**
3. Klikk på **Dell Inspiron Help.**

Svar på frågor

I *Användarhandboken* finns information om hur du installerar enheter, som exempelvis skrivare.

I hjälpfil *Dell™ Inspiron™ Help* finns information om hur du använder datorn och operativsystemet.

Så här kommer du åt *Dell Inspiron Help*:

1. Klicka på knappen **Start** och sedan på **Hjälp och support.**
2. Klicka på **Användarhandbok och systemhandbok** och sedan på **Användar-handböcker.**
3. Klicka på **Dell Inspiron Help.**

Information in this document is subject to change without notice.

© 2004 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell, the *DELL* logo, and *Inspiron* are trademarks of Dell Inc.; *Microsoft* and *Windows* are registered trademarks of Microsoft Corporation. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

February 2004

Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden varsel.

© 2004 Dell Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Enhver form for gengivelse uden skriftlig tilladelse fra Dell Inc. er strengt forbudt.

Dell, *DELL*-logoet og *Inspiron* er varemærker, som tilhører Dell Inc.; *Microsoft* og *Windows* er registrerede varemærker, som tilhører Microsoft Corporation. Dell frasiger sig ejerinteresser i mærker og navne, som tilhører andre.

februar 2004

De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

© 2004 Dell Inc. Alle rechten voorbehouden.

Tämä teksti on kääntöteksti, joka ei ole tarkoitettu kääntämiseen. Verveelvoeding van dit materiaal, op welke wijze dan ook, is alleen toegestaan na uitdrukkelijke, schriftelijke toestemming van Dell Inc.

Dell, het *DELL*-logo en *Inspiron* zijn handelsmerken van Dell Inc.; *Microsoft* en *Windows* zijn gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation. Dell maakt geen enkele aanspraak op de eigendomsrechten op merken en namen van anderen.

februar 2004

Tämän asiakirjan tietoja voidaan muuttaa ilmoittamatta.

© 2004 Dell Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Tämän tekstin kaikenlainen kopioiminen ilman Dell Inc.:n kirjallista lupaa on jyrkästi kielletty.

Dell, *DELL*-logo ja *Inspiron* ovat Dell Inc.:n tavaramerkkejä; *Microsoft* ja *Windows* ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä. Dell toteaa, että sillä ei ole omistusoikeutta toisten valmistajien merkkeihin ja nimiin.

Helmiäku 2004

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel.

© 2004 Dell Inc. Med enerett.

Reproduksjon i enhver form er strengt forbudt uten skriftlig tillatelse fra Dell Inc.

Dell, *DELL*-logoen og *Inspiron* er varemærker som tilhører Dell Inc.; *Microsoft* og *Windows* er registrerte varemærker som tilhører Microsoft Corporation. Dell fraskriver seg enhver eierinteresse i merker og navn som ikke er sine egne.

Februar 2004

Informationen i det här dokumentet kan komma att ändras utan föregående meddelande.

© 2004 Dell Inc. Med ensamrätt.

All återgivning utan skriftligt tillstånd från Dell Inc. är strängt förbjuden.

Dell, *DELL*-logotypen och *Inspiron* är registrerade varumärken som tillhör Dell Inc.; *Microsoft* och *Windows* är registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation. Dell gör inga anspråk på andras varumärken och namn.

Februari 2004